

Behandlat 4.10.2022 i kommittén för studieärenden

Behandlat 8.11.2022 i ledningsgruppen för utbildningsprogrammet för rättsnotarie

Behandlat 9.11.2022 i ledningsgruppen för magisterprogrammet i rättsvetenskap

DE ALLMÄNNA BESTÄMMELSERNA FÖR UNDERVISNINGPLANEN SOM TILLÄMPAS PÅ UTBILDNINGSPROGRAMMET FÖR RÄTTSNOTARIE OCH MAGISTERPROGRAMMET I RÄTTSVETENSKAP FRÅN OCH MED 1.8.2023.

Avläggande av examen vid juridiska fakulteten i Helsingfors och vid enheten i Vasa

Rättsnotarieexamen avläggs vid enheten i Helsingfors eller vid enheten i Vasa, i enlighet med vilken studenten godkänts för deltagande i examen vid studentantagningen. Sökanden som erhållit rätt att avlägga examen kan inte, som student mitt under rättsnotarieexamen, byta till den andra enheten vid fakulteten. Alla antagna har rätt att avlägga juris magisterexamen antingen vid enheten i Helsingfors eller vid enheten i Vasa utifrån sitt eget val. Studenten bör meddela sitt val i samband med att hen blir utexaminerad rättsnotarie.

Examen avläggs på svenska eller finska beroende på inom vilken kvot studenten godkänts för deltagande i examen. En student som blivit antagen till fakulteten kan välja att avlägga rättsnotarieexamen som en tvåspråkig examen (tvex). Då bör minst 1/3 av examen avläggas på svenska och 1/3 på finska. Vid enheten i Vasa är det även möjligt att avlägga juris magisterexamen på ett motsvarande sätt.

Undervisningsarrangemang och deltagande i undervisningen

Undervisning ordnas vid juridiska fakulteten i Helsingfors och vid enheten i Vasa.

Undervisningen ordnas på svenska, finska och engelska. Vid enheten i Vasa ordnas den svensk- och finskspråkiga undervisningen som så att man strävar efter en balans mellan dessa två språk.

Undervisningen består av olika typer av undervisningssituationer (t.ex. föreläsningar, grupparbeten, seminarier, MOOC-kurser).

Undervisningen ordnas om minst 4 studenter anmält sig till studieavsnittet. Dock är det minsta antalet deltagare i projekt inom JM-examen 6 studenter. Ett valfritt studieavsnitt eller projekt kan ändå ordnas med ett mindre antal studenter om läraren anser att det finns motiverade skäl för det.

Den undervisning som ges kan i undervisningsplanen fastställas som obligatorisk, valfri eller frivillig. All närundervisning vid enheten i Vasa i anslutning till RN-examen är obligatorisk.

Det förutsätts att studenten deltar aktivt i undervisningssituationen. Utöver närvaro förutsätts aktivt deltagande speciellt i grupparbetsundervisning, seminariearbete, övningar, workshops, rättegångsundervisning och motsvarande undervisningssituationer.

Obligatorisk undervisning förutsätter deltagande i minst 75 % av undervisningsgångerna, om inte annat blivit fastställt i undervisningsplanen för enskilda studieavsnitt. Vid GVS- och RN-seminarier förutsätts dock 100 % närvaro, om inte annat blivit fastställt i undervisningsplanen för enskilda seminarium. Närvaro räknas som hela undervisningsgångar. Obligatorisk närvaro kan vid enstaka fall avvika ifrån med anledning av tvingande skäl. Här definieras t.ex. inte förhinder p.g.a. jobb som ett tvingande skäl. Om undervisningen har angetts som obligatorisk och studentens frånvaro, utifrån tvingande skäl, överskrider den tillåtna mängden frånvaro, bör studenten kompensera sin frånvaro med extrauppgifter som läraren ger.

Övningsgrupperna inom de tematiska helheterna är obligatorisk undervisning. Om antalet undervisningstillfällen inte möjliggör 25 % frånvaro är det möjligt att avvika från den tidigare nämnda huvudregeln om 75 % och vara frånvarande vid ett undervisningstillfälle om studieavsnittet har 2 eller 3 undervisningstillfällen. Alla övningsuppgifter bör dock utföras även om studenten inte är närvarande vid undervisningstillfället, såvida inte uppgiftens art eller karaktär dikterar något annat.

Förhören

Förhör i anslutning till studier som avläggs i Helsingfors genomförs i Helsingfors och förhör i anslutning till studier som avläggs i Vasa genomförs i Vasa.

I examensfordringar kan det ingå författningar. Man bör vara medveten om författningarna som är i kraft vid tidpunkten för förhöret. Vid förhör får studenten använda författningsmaterial om detta anges i undervisningsplanen för studieavsnittet. Vid elektronisk salstentamen får material som Finlex-lagstiftning samt Eur-Lex användas om inte annat blivit fastställt i undervisningsplanen för studieavsnittet. Vid Examinarium-tentamen användas Finlex i sin helhet om inte annat blivit fastställt i undervisningsplanen för studieavsnittet.

Rätt att använda ordböcker vid tentamenstillfällen

Vid elektroniska salstentamina får studenten använda den elektroniska ordboken som anvisats av fakulteten. Studenten har dessutom rätt att ta med ordboken Suuri lakikielen sanakirja till tentamenstillfället, i vilken det inte får förekomma anteckningar.

Vid Examinarium-tentamina får ordböcker inte användas.

Bedömning av studieprestation

Studieprestationerna bedöms antingen enligt skalorna 0–5 eller godkänd/underkänd.

Vid förhören iakttas en bedömningsskala enligt vilken en godkänd prestation (vitsord 1) fordrar minst 50 % av förhörets helhetspoäng, därmed regleras de högre vitsorden i enlighet med följande procentgränser: 2 = minst 58 %, 3 = minst 65 %, 4 = minst 72 % och 5 = minst 80 % av förhörets helhetspoäng. Om iakttagandet av dessa grunder för bedömning av förhör skulle leda till att en orimlig stor del av förhörets deltagare skulle bli underkända, kan avvikelser från de presenterade procentantalen göras nedåt till godo för studenten. Gränsen för godkänd kan sänkas fast man på samma gång inte sänker procentgränserna för vitsorden 2–5. Förhören bör poängsättas med en så stor avskiljningsnoggranhet att alla vitsord enligt bedömningsskalan 1–5 på riktigt är möjliga.

GVS-seminarium och RN-seminarium

Till strukturen för utbildningsprogrammet för rättsnotarie hör två forbundna övningsseminarier: Grunderna i vetenskapligt skrivande (GVS) -seminarium (5 sp) samt RN-slutseminarium (6 sp). GVS-seminarium rekommenderas genomföra under det andra studieåret. Det rekommenderas även att de ämnesstudier relaterade till rättsområdet för GVS-seminarium genomförs före själva GVS-seminariet. RN-slutseminarium avläggs i regel på våren under det tredje studieåret.

Seminarier ordnas antingen som GVS-seminarium eller som RN-slutseminarium. Kombinerade seminarier kan bara ordnas vid enheten i Vasa och endast under den förutsättningen att det är nödvändigt med tanke på undervisningsresurser eller antalet anmälda studenter. Seminarier ska i regel hållas under de perioder som tilldelats dem i examensstrukturen.

Seminarier Grunderna i vetenskapligt skrivande bör genomföras före RN-slutseminariet. Ifall GVS-seminarieuppsatsen och RN-slutarbetet anknyter till samma tematik får den andra inte vara en utökad version av den första, utan slutarbetet bör vara ett tydligt självständigt arbete vad gäller dess frågeställning, material och innehåll i jämförelsen med seminarieuppsatsen.

Den riktgivande längden för seminarieuppsatsen i Grunderna i vetenskapligt skrivande är 10–12 sidor och 15–20 sidor för RN-slutarbetet. Texterna utarbetas genom att använda en färdig tillgänglig botten som är gemensam för hela universitetet:

<https://studies.helsinki.fi/sites/default/files/inline-files/Helsingin%20yliopiston%20tutkielmapohja.docx>. Sammandraget i RN-slutarbetet fungerar som ett mognadsprov för arbetet.

Mognadsprovet registreras separat och seminariets ansvariga lärare skickar in det för registrering.

Varje seminarium består av en inledande träff, utdelning av teman (om utdelningen inte sker i samband med den inledande träffen), eventuella mellanträffar samt genomgångstillfällen där deltagarna presenterar sina seminarieuppsatser. Undervisningstillfällena för övningsseminarierna förutsätter 100 % närvaro, om inte annat angetts i undervisningsplanen för enskilda seminarier. De prestationer som fordras vid övningsseminarierna är deltagande i seminarieträffarna, skrivande av en seminarieuppsats och opponering av en annan students seminarieuppsats eller annan eventuell muntlig eller skriftlig respons till en studentkamrat. Andra skriftliga uppgifter kan inte fordras i övningsseminarierna.

Seminarieuppsatsen är ett individuellt arbete som skrivs under seminarier. En tid på minst 3 veckor reserveras för skrivandet av en seminarieuppsats inom GVS-seminariet och för skrivandet av ett slutarbete inom RN-slutarbetsseminariet en tid på minst 4 veckor. Både GVS-seminarieuppsatsen och RN-slutarbetet är vetenskapliga uppsatser, av vilka RN-slutarbetet är ett vetenskapligt lärdomsprov. Syftet med dem är att sätta

studenten in i klar juridisk frågeställning, insamling och utnyttjande av rättskällor, juridisk argumentation samt i hur motiverade slutsatser dras och hur saken framställs i välskrivna form.

Seminarier bör ordnas så att studenten har möjlighet att få handledning och respons på sin seminarieuppsats eller på sin forskningsplan. Givandet av respons kan ordnas så att studenten får redigera sin uppsats, enligt responsen given under genomgångsseminariet, till den slutgiltiga seminarieuppsatsen som lämnas in för bedömning. Alternativt kan respons ges under den egentliga skrivprocessen i god tid före genomgångsseminariet, så att responsen ges antingen på forskningsplanen eller seminarieuppsatsens råa version vid ett separat mellanresponsstillfälle, som stödjer uppsatsens skrivprocess. Responsen kan även ges på flera sätt som nämnts ovan.

Under seminariet får studenten, förutom ett vitsord för sitt skriftliga arbete, också respons på innehållet och den juridiska argumentationen i uppsatsen samt användningen av källor, språkdräkten och hänvisningstekniken. Utöver den muntliga responsen kan studenten även ges skriftlig respons samt kommentarer och anteckningar i uppsatsen. För RN-slutarbetet ges alltid respons på slutarbetets bedömningsblankett som även kan användas vid bedömning av GVS-seminarieuppsatsen.

Vid bedömning av studieavsnittet Grunderna i vetenskapligt skrivande används skalan 0–5. Vid bedömningen, som är en helhetsbedömning, fästs särskild vikt vid seminarieuppsatsens problemställning och avgränsningen av ämnet, klarheten och systematiken i uppsatsens struktur, användningen av källor, argumentationen och slutsatsernas följdriktighet, framställningssättet och den skriftliga uttrycksformen samt vid opponeringen och deltagandet i seminarierna. Bedömningen av seminarieuppsatsen utgör 80 procent av helhetsvitsordet för seminariet och 20 procent utgörs av bedömningen av den muntliga presentationen, opponeringen och deltagandet i seminariet.

Vid bedömning av RN-slutarbetet används skalan 0–5. Vid helhetsbedömningen fästs särskild vikt vid problemställningen och avgränsningen av ämnet, klarheten och systematiken i arbetets struktur, användningen av källor, argumentationen och slutsatsernas följdriktighet samt vid framställningssättet och den skriftliga uttrycksformen. Bedömningen av slutarbetet utgör 80 procent av helhetsvitsordet för seminariet och 20 procent utgörs av bedömningen av den muntliga presentationen, opponeringen och deltagandet i seminariet. En RN-seminarieprestation kan inte höjas och ett slutfört seminarium kan inte genomföras på nytt.

Valfria studier

Valfria studier inom både RN- och JM-examen kan innehålla valfria studier inom rättsområden, samt på annat håll och tidigare avlagda juridiska studier, som fördjupar det juridiska kunnandet som erhålls under de obligatoriska studierna. Dessutom kan det i de valfria studierna inkluderas studier eller språkstudier genomförda inom andra utbildningsprogram vid Helsingfors universitet eller vid andra inhemska eller utländska universitet. Även annan förvärvad kompetens, via icke-formell utbildning, kan inkluderas i de valfria studierna i enlighet med AHOT-riktlinjerna vid Helsingfors universitet (Aiemmin hankitun osaamisen tunnustaminen, AHOT).

Magisteravhandling och projekt inom de fördjupade studierna

För magister examen skriver studenten en individuell magisteravhandling. Avhandlingen skrivs i projekt inom de fördjupade studierna. Projekt ordnas både vid enheten i Helsingfors och vid enheten i Vasa. Studenter i Helsingfors har företräde till projekten inom de fördjupade studierna som ordnas i Helsingfors och studenter i Vasa har företräde till projekten som ordnas i Vasa.

Avhandlingen är ett vetenskapligt lärdomsprov. Syftet med avhandlingen är att på ett mera fördjupat sätt än RN-slutarbetet sätta studenten in i klar juridisk frågeställning, insamling och utnyttjande av rättskällor, juridisk argumentation samt i hur motiverade slutsatser dras och hur saken framställs i välskriven form.

Avhandlingen som ingår i magisterexamen har en omfattning på 30 sp. I magisteravhandlingen har frågeställningen, samt finande av ett motiverat svar på den genom juridiska metoder, en central ställning.

Avhandlingen skrivs om ett ämne, vilket blir överenskommet om med den ansvariga läraren i projektet inom de fördjupade studierna, som hör till temat för projektet. Dock kan studenten välja ett ämne som står utanför projektet om läraren, av specifika skäl, ger sitt samtycke till det.

Anvisningarna för avhandlingen är en längd på 60–80 normalstora textsidor. Avhandlingen skrivs genom att använda en färdig tillgänglig botten som är gemensam för hela universitetet: <https://studies.helsinki.fi/sites/default/files/inline-files/Helsingin%20yliopiston%20tutkielmapohja.docx>. Språket i avhandlingen bör vara vårdat och skribenten bör påvisa att hen satt sig in i litteraturen och rättspraxisen inom rättsområdet. Även en avhandling som är under 60 sidor kan godkännas om skribenten har visat att hen klarat av att behandla föremålet för sin forskning tillräckligt omsorgsfullt. En alldeles för lång avhandling rekommenderas inte. Längden på avhandlingen ersätter inte kvalitativa brister.

I RN-slutarbetet bör bifogas en sammanfattning som fungerar som arbetets mognadsprov. Mognadsprovet registreras separat.

Avhandlingen kan även skrivas på ett annat språk än ett inhemskt språk, t.ex. på engelska, förutsatt att granskarna av avhandlingen kan förstå och bedöma avhandlingen på det valda språket.

En som avlagt en doktorsexamen, och som har de undervisningsskickligheter som krävs för att handleda en avhandling inom de fördjupade studierna, kan fungera som ansvarig lärare för projekt inom de fördjupade studierna. Två lärare granskar avhandlingen inom de fördjupade studierna av vilka en lärare bör ha avlagt en doktorsexamen och den andra bör åtminstone ha avlagt en högre högskoleexamen.

I projekten inom de fördjupade studierna utarbetas ett skriftligt arbete som stödjer avhandlingen (ett övningsämne i anslutning till temat för projektet eller avhandlingen (ca. 15 sidor) samt en disposition eller forskningsplan för avhandlingen = skriftliga arbeten som stödjer avhandlingsarbetet, 5sp). Valfria studier som stödjer projektet är studier, som är inkluderade i de obligatoriska kraven för juris magisterexamens projekthelhet, och som har en omfattning på minst 5 studiepoäng samt innehållsmässigt tillhör rättsbranschen.

Projekten tar två månader. Då projektet avslutats upphör undervisningen inom projektet. I allmänhet får dock studenten handledning under hela läsåret, ännu efter att projektundervisningen upphört.

Om projektet lämnas på hälft måste studenten anmäla sig till ett nytt projekt. Redan slutförda projekt prestationer kan utnyttjas i det nya projektet, likaså icke inlämnade skriftliga arbeten.

Antagningskriterier för projekten inom de fördjupade studierna

En allmän förutsättning för antagning till projekten inom de fördjupade studierna är att studenten i början av projektet har avlagt de studier som krävs för RN-examen.

Som särskilda förutsättningar för antagning till projekten inom de fördjupade studierna beaktas följande faktorer, vars sammanlagda poängantal är sökandes personliga kod, som kan vara som mest 20 poäng:

1. Medeltalet (1–5 poäng avrundat till två decimaler) för avlagda tematiska helheter eller obligatoriska ämnesstudier i RN-examen;
2. Vitsordet för RN-slutarbetet (1–5 poäng);
3. Studier som stödjer projektet (0–5 poäng);
4. Särskilda grunder, allmän motivation och ansökningsmåletts prioritet (0–5 poäng)

Platserna i projekten inom de fördjupade studierna tilldelas i den ordning som den personliga

koden anger. Studenten kan ansöka om högst tre projekt i prioritetsordning.

För studenter som avlagt RN-examen vid ett annat universitet än Helsingfors universitet räknas punkterna 1 och 2 som jämförbara med RN-examen i Helsingfors.

Projektplatserna är 16 för varje projektseminarium, om inte annat har blivit nämnt. Projektet ordnas om de godkända studenterna är minst 6. Projektet kan dock ordnas med ett minde antal studenter om läraren anser att det finns motiverade skäl för det. Om projektet inhiberas försöker man placera det inhiberade projektets studenter på ledig platser inom andra projekt.

Andra inhemska språket

RN-examen

Studenten ska visa att hen har förvärvat de kunskaper i svenska och finska som enligt 6 § 1 mom. i lagen om de språkkunskaper som krävs av offentligt anställda (424/2003) krävs av statsanställda vid tvåspråkiga myndigheter och som är nödvändiga med tanke på det egna området. De här kraven gäller också studenter som har fått sin skolutbildning på något annat språk än svenska eller finska.

De ovan nämnda kraven för de inhemska språken berör även sådana studenter som i gymnasiet fått befrielse från andra inhemska språket eller inte har avlagt provet för andra inhemska språket i International Baccalaureate-, European Baccalaureate-, Reifeprüfung- eller Deutsche Internationale Abitur- examen.

Den som har genomgått grundskolan, gymnasiet eller en annan utbildning på andra stadiet vid en läroinrättning i landskapet Åland får dock på ansökan befrielse från visande av kunskaper i finska som andra inhemska språk.

JM-examen

Om studenten inte har avlagt det andra inhemska språket i lägre högskoleexamen (till exempel en lägre examen utomlands), bör hen avlägga det i högre högskoleexamen.

Studenten ska visa att hen har förvärvat de kunskaper i svenska och finska som enligt 6 § 1 mom. i lagen om de språkkunskaper som krävs av offentligt anställda (424/2003) krävs av statsanställda vid tvåspråkiga myndigheter och som är nödvändiga med tanke på det egna området. De här kraven gäller också studenter som har fått sin skolutbildning på något annat språk än svenska eller finska.

De ovan nämnda kraven för de inhemska språken berör även sådana studenter som i gymnasiet fått befrielse från andra inhemska språket eller inte har avlagt provet för andra inhemska språket i International Baccalaureate-, European Baccalaureate-, Reifeprüfung- eller Deutsche Internationale Abitur- examen.

Den som har genomgått grundskolan, gymnasiet eller en annan utbildning på andra stadiet vid en läroinrättning i landskapet Åland får dock på ansökan befrielse från visande av kunskaper i finska som andra inhemska språk.

Språkstudier i JM-examen

I JM-examen bör man avlägga minst 5 sp i språkstudier. I magisterskedet finns det inget krav på färdighetsnivå vid avläggande av språkstudier. Men ifall RN-examens obligatoriska språkstudier innehåller avläggande av samma språk måste färdighetsnivån på språkkunskapskursen som fördjupat språk vara minst densamma för JM-examen.

Ifall antalet avlagda språkstudier är över 5 sp kan de språkstudier som överskrider kraven till viss del inkluderas i valfria studier för magisterprogrammet i rättsvetenskap.

Ansökan om inkluderande i JM-examens språkstudier (5 sp) kan göras på följande grunder:

- andra obligatoriska språkstudier än de som krävs för examen, som ingår i en tidigare högskoleexamen (avslutad eller ofullständig examen);

- motsvarande (nivå, innehåll, omfattning) språkstudier avlagda under universitetets internationella utbyte;
- en examen på det ifrågavarande språket vid ett inhemskt eller utländskt universitet (t.ex. en Bachelor-examen avlagd på engelska);
- studier inom det egna området eller lämpliga studier (minst 15 studiepoäng) som är avlagda på det ifrågavarande språket (studenten bör inkludera en fritt formulerad motivering av hur de studier, för vilka ansökan om inkluderande görs, stödjer studentens JM-examen / är relevanta för JM-examen);
- grammatikstudier avlagda vid Öppna universitet och sommaruniversitet i enlighet med universitetets examenskrav; eller med
- arbetserfarenhet inom rättsbranschen på främmande språk som anskaffats inom en internationell språkmiljö och som motsvarar minst tre månaders heltidsarbete (studenten bör inkludera en fritt formulerad motivering som beskriver den internationella språkmiljön).

Ansökan om inkluderande kan inte göras för

- studier som motsvarar de obligatoriska språkstudier som krävs för examen, som ingår i en tidigare högskoleexamen (avslutad eller ofullständig examen);
- språkstödkurser (KK-TVEX eller VOIK-TVEX) i anslutning till en tvåspråkig examen (RN eller JM)

Tillgodoräknande

AHOT (Aiemmin hankitun osaamisen tunnustaminen) följs i enlighet med rektorns beslut 2106/2021 samt preciseringarna nedan.

Ersättande

- Avlagda studier vid yrkeshögskola kan inte ersätta studier vid juridiska fakultetens utbildningsprogram (undantag: studier i språk och kommunikation).
- Utifrån ett tidigare genomfört EES-prov beslutar studieavsnittets ansvariga lärare om ersättandet för de som ansöker om det. En person som har fått Utbildningsstyrelsens beslut om jämställande av examina utifrån en examen avlagd utomlands och slutför de kompletterande studierna kan ändå inte få ersättning utifrån ett tidigare genomfört EES-prov.
- Studenten har möjlighet att ansöka om ersättande för hela studieavsnittet eller för en del av studieavsnittet. Vid ansökan om ersättande för en del av studieavsnittet följs universitetets verksamhetsprinciper. Om det studieavsnitt som är grunden för ansökan om ersättande inte uppfyller inlärningsvillkoren i tillräcklig mängd kan det av studenten förutsättas tilläggsprestationer, till exempel essäer eller deltagande i förhör.

Kompletterande bestämmelser

Ledningsgruppen för utbildningsprogrammet för rättsnotarie och magisterprogrammet i rättsvetenskap kan ge kompletterande och förtydligande bestämmelser för dessa allmänna bestämmelser för undervisningsplanen.